

## تعليمات السلامة

قم بتنزيل دليل التعليمات من الموقع <http://docs.indesit.eu> أو اتصل برقم الهاتف الموضح على كتيب الضمان.

### من المهم قرائتها واللتزام بها

الاستخدام المسموح به

⚠ تنبية: الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق جهاز تشغيل خارجي، مثل الميقاتي أو نظام تشغيل عن بعد مستقل.

⚠ هذا الجهاز مخصص للاستخدام في الأغراض المنزلية وما شابهها مثل: منطقة المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى، البيوت الريفية، ومن قبل نزلاء الفنادق والموتيلات والفنادق الصغيرة والبيئات الأخرى ذات الطابع السكني.

⚠ ولا يُسمح باستخدامه في أي أغراض أخرى (مثلاً تدفئة الغرف). ⚠ هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.

⚠ استخدم الأواني والقدور التي لها نفس عرض الشعلات أو التي تزيد قليلاً عنها (انظر الجدول المعنى). تأكد أن الأووية المستندة على دعامات لا تبرز خارج حافة الموقف.

⚠ الاستخدام غير الصحيح للشبكات يمكن أن يؤدي إلى إلحاق ضرر بالموقف: لا تضع الشبكات بشكل مقلوب أو تحركها على الموقف.

لا تترك لهب الشعلة يتجاوز حافة الوعاء.

إذا كان سطح الموقف مصنوع من الزجاج، لا تستخدم الشوايات المصنوعة من الحديد المسبوك والأواني الخزفية والأوعية والأواني المصنوعة من التراكتون.

لا تستخدم: نشرات السخونة، مثل الشبكات المعنية، أو أية أنواع أخرى.

شعلتين في نفس الوقت إذا كانت هناك طروف محلية خاصة تعيق اشتعال الغاز المسحوب بسهولة، فيُصبح بإعادة التشغيل باستخدام المفتاح مع إدارته إلى إعاده اللهب الصغير.

في حالة تركيب شفاط فوق سطح الطهي، فيرجى الرجوع إلى تعليمات الموقف لمعرفة المسافة الصحيحة.

تمثل القدم المطاطية الواقية المثبتة على الشبكات خطراً اختناق الأطفال الصغار. بعد خلع الشبكات،

يرجى التأكيد من تركيب القدم بالكامل بشكل صحيح.

**التركيب**

⚠ يجب نقل الجهاز وتركيبه بواسطة شخصين على الأقل - خطر الإصابة. استخدم فقايات واقية لإخراج الجهاز من العبوة ولتركيبه - خطر الإصابة بجروح قطعية.

⚠ يجب إجراء عمليات التركيب بما فيها الإمداد بالماء (إذا كان موجوداً) والتوصيلات الكهربائية والإصلاح بواسطة فني مؤهل. لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص على ذلك بصفة خاصة في دليل الاستخدام. أبعد الأطفال عن موقع التركيب.

بعد إخراج الجهاز من عبوته، تتحقق من عدم تضرره أثناء النقل. في حالة وجود مشاكل، اتصل بالوكيل أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

بعد الإنتهاء من أعمال التركيب، يجب تخزين مخلفات التعليب (البلاستيك وقطع الستائر وفوم الخ) بعيداً عن متناول الأطفال - خطر الاختناق. يجب فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء قبل التركيب - خطر التعرض لصدم كهربائية. أثناء التركيب، تتحقق من عدم تلف كابل الكهرباء الخاص بالجهاز - خطر الحريق أو صاعقة كهربائية. لا تقم

بتتشغيل الجهاز إلا بعد اكتمال إجراءات التركيب.

⚠ يجب أن تكون وصلات الكهرباء والغاز متوازنة مع التشيريعات المحلية.

⚠ تحذير: تعديل الجهاز وطريقة تركيبه من الأمور الهامة لاستخدام الجهاز بصورة آمنة وصححة في جميع البلدان الأخرى.

⚠ استخدم منظمات ضغط مناسبة لضغط الغاز الموضح في التعليمات.

⚠ يجب أن تكون الغرفة مجهزة بنظام شفط الهواء الذي يساهم في

تصريف أدخنة الاحتراق.

⚠ ويجب أن تتيح الغرفة حرية تدوير الهواء على النحو السليم، إذ يلزم وجود الهواء لحدوث الاحتراق بشكل صحيح. يجب إلا يقل تدفق الهواء عن 2 متر/3 ساعة لكل كيلو واط من القدرة المقررة.

⚠ يمكن لنظام تدوير الهواء أن يسحب الهواء من الخارج مباشرة عن طريق أنبوب بمقطع عرضي خارجي لا يقل عن 100 سم<sup>2</sup>، يجب إلا

تكون الفتحة عرضة لأي نوع من الانسدادات.

⚠ ويمكن للنظام أيضاً توفير الهواء اللازم للاحتراق بشكل غير مباشر، أي من خلال الغرف المجاورة المجهزة بأنابيب تدوير الهواء كما هو موضح أعلاه. إلا أنه يجب لا تكون هذه الغرف هي المخصصة للمعيشة أو النوم أو التي يوجد بها خطر نشوب حريق.

اقرأ تعليمات السلامة هذه قبل استخدام الجهاز. واحفظ بها في مكان قريب للرجوع إليها مستقبلاً.

تقم هذه التعليمات والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة يجب مراعاتها في جميع الأوقات. لا تتحمل الجهة الصانعة أي مسؤولية ناجمة عن عدم مراعاة تعليمات السلامة هذه، أو استخدام الجهاز بطريقة غير سلية، أو ضبط عناصر التحكم بطريقة غير صحيحة.

⚠ تسري هذه التعليمات في حالة ظهور رمز البلد على الجهاز. إذا لم يظهر الرمز على الجهاز، يتعين عليك الرجوع إلى التعليمات الفنية التي توفر الإرشادات الضرورية المتعلقة بإجراء التعديلات على الجهاز ليتواءم مع ظروف الاستخدام في البلد.

⚠ تنبية: ينتج عن استخدام جهاز الطهي العامل بالغاز توليد حرارة ورطوبة ونواتج احتراق في الغرفة المثبت بها الجهاز. تأكد من توفير تهوية جيدة بالمطبخ ولا سيما عند استخدام الجهاز. اترك فتحات التهوية الطبيعية مفتوحة أو قم بتركيب جهاز تهوية ميكانيكي (شفاط آخر ميكانيكي). استخدام الجهاز بصورة مكثفة لفترات طويلة قد يستدعي وجود تهوية إضافية كفتح النافذة على سبيل المثال أو توفير تهوية أكثر فعالية تساعد على زيادة مستوى التهوية الميكانيكية حال توافرها.

⚠ تحذير: يسخن الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها أثناء الاستخدام. يجب توخي الانتباه لتجنب ملامسة عناصر التسخين. يجب إبعاد الأطفال دون سن 8 سنوات إلا إذا كانت هناك ملاحظة وإشراف دائم عليهم.

⚠ تحذير: في حالة تشقق سطح الموقف، لا تستخدم الجهاز - خطر الصعق الكهربائي.

⚠ تحذير: خطر نشوب حريق: لا تقوم بتخزين أشياء على أسطح الطهي.

⚠ تنبية: يجب مراقبة عملية الطهي. يجب أيضاً مراقبة عمليات الطهي القصيرة بصفة مستمرة.

⚠ تحذير: طهي أطعمة تحتوي على دهون أو زيوت على الموقف دون مراقبة يمكن أن يكون خطيراً - خطر نشوب حريق. لا تحاول أبداً إطفاء اللهب في هذه الحالة باستخدام الماء، بل أطفئ الجهاز ثم قم بتغطية اللهب بقطاء أو بطانية إطفاء حريق.

⚠ لا تستخدم الموقف كسطح عمل أو كسطح ارتكاز. احتفظ بالملابس والمواد الأخرى القابلة للاشتعال بعيداً عن الجهاز إلى أن تبرد جميع الأجزاء تماماً - خطر نشوب حريق.

⚠ وعدم اتباع المعلومات الموضحة في هذا الدليل بدقة قد ينتج عنه نشوب حريق أو وقوع انفجار يتسبب في حدوث تلف مادي أو إصابات.

⚠ يجب إبقاء الأطفال الصغار (0-3 سنوات) بعيداً عن الجهاز إلا في حالة الإشراف إبقاء الأطفال عليهم. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدهاء من عمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين يقترون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة واستيعابهم للأخطار التي ينطوي عليها ذلك. يجب إلا يبعث الأطفال بهذه الجهاز. يحظر على الأطفال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.

⚠ تنبية: في حالة تحطم قرص زجاجي ساخن: قم بإطفاء كافة الشعلات على الفور وكذلك أي عنصر تسخين كهربائي، بالإضافة إلى فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالطاقة، لا تقم بلمس سطح الجهاز - لا تستخدم الجهاز.

قد يتلف الغطاء الزجاجي في حالة تسخينه. قبل غلق الغطاء قم بإطفاء كافة الشعلات والألوان الكهربائية. لا تغلق الغطاء بينما الشعلات مشغلة.

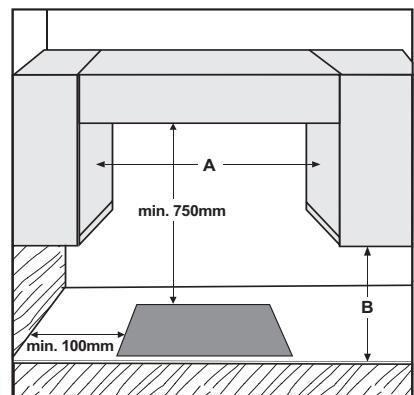
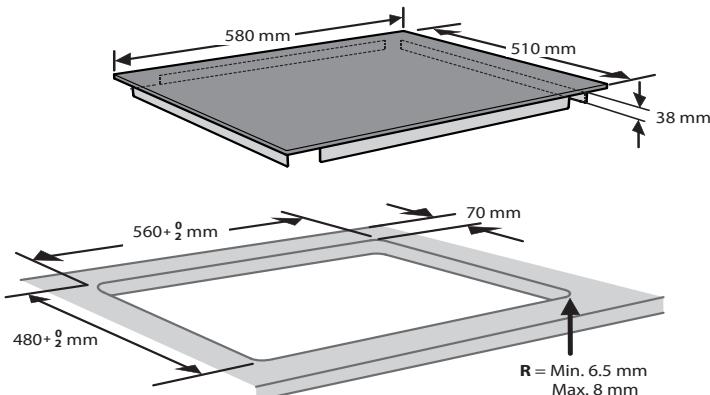
- الملائمة لأنواع المختلفة للغاز**
- ⚠ لغرض تهيئة الجهاز مع نوع غاز آخر يختلف عن النوع المقرر من قبل الجهة الصانعة (موضع على لوحة الصنع)، قم بمراعاة الخطوات الواردة بعد الرسومات الموضحة للتركيب.
- ⚠ هام: البيانات الخاصة بالجهد الكهربائي واستهلاك الطاقة موضحة على لوحة الصنع.
- ⚠ يجب أن يكون كابل الكهرباء طويلاً بما يكفي لتوصيل الجهاز بمصدر الكهرباء عند تركيبه في موضعه. لا تسحب كابل الإمداد بالكهرباء.
- ⚠ يجب إتاحة فصل الجهاز من مصدر الكهرباء بنزع القابس إن أمكن الوصول إليه، أو باستخدام مفتاح متعدد الأقطاب ومركب عند المقبس بالتوافق مع قواعد التوصيل، ويجب أن يكون الجهاز مؤرضاً بالتوافق مع مواصفات الأمان الكهربائية المحلية.
- ⚠ لا تستخدم أسلاك التدبيذ، أو المقابس متعددة التوصيلات أو المهايئات. يجب أن تكون الأجزاء الكهربائية في متناول المستخدم بعد التركيب. لا تستخدم الجهاز وأنت مبلل أو حاف القدمين. لا تقم بتشغيل هذا الجهاز إذا كان هناك تلف في كابل أو قابس الكهرباء، أو إذا لم يكن يعمل بشكل سليم، أو إذا كان تالفاً، أو إذا سقط على الأرض.
- ⚠ إذا لحق أي تلف بسلك التوصيل يجب استبداله عن طريق جهة الصنع أو وكيل الصيانة التابع لها أو أي شخص مؤهل بنفس الدرجة وذلك لتجنب المخاطر - خطر التعرض لصدمه كهربائية.
- التنظيف والصيانة**
- ⚠ تحذير: تأكد من إيقاف الجهاز ومن فصله عن مصدر الكهرباء قبل إجراء أي أعمال صيانة، لا تستخدم أبداً أجهزة التنظيف بالبخار - خطر الصعق الكهربائي.
- ⚠ لا تستخدم منتجات أكلة أو كاشطة أو منظفات كلورية أو مسحوق تنظيف الأولاني.
- التخلص من مواد التغليف**
- مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير بنسبة 100% ومميزة برمز إعادة التدوير .  
لذا، يجب التخلص من أجزاء التغليف المختلفة بطريقة مسؤولة وبالتوافق التام مع تشريعات السلطات المحلية بخصوص التخلص من النفايات.
- تكمين الأجهزة المنزلية**
- تم تصنيع هذا الجهاز باستخدام مواد قابلة لإعادة التدوير أو إعادة الاستخدام. تخلص منه وفقاً للوائح المحلية الخاصة بالتخلص من المخلفات. لمزيد من المعلومات حول المعالجة والاسترداد وإعادة التدوير للأجهزة الكهربائية المنزلية، اتصل بالجهة المحلية المختصة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المترجر الذي اشتريت منه الجهاز. هذا الجهاز مميز حسب المواصفة الأوروبية EU/2012/19/WEEE، الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE).  
من خلال التأكيد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان.
- يشير الرمز  الموجود على المنتج أو على المستندات المرافقة للمنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل مع هذا المنتج على أنه من المخلفات المنزلية، ولكن يجب تسليمه إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.
- نماذج توفير الطاقة**
- استخدم الأولى والثانية التي لها قاعدة بعرض مسال لنطاق الطهي.  
اقتصر على استخدام الأولى والثانية ذات التفاعد المستوى.  
اترك أغطية الأواني واستمرار فرقها أثناء الطهي إذا أمكن.  
استخدم طبقة (حله) الضغط لتوفير مزيد من الطاقة والوقت.  
ضع الوعاء في منتصف نطاق الطهي المميز على الموقف.
- بيان المطابقة**
- هذا الجهاز يفي بمتطلبات التصميم الاقتصادي المحددة في اللوائح الأوروبية رقم 2014/66، وبالتوافق مع المواصفة الأوروبية EN 30-2-1.
- ⚠ يُراعى أن الغاز البترولي المسال يهبط إلى الأرض لأنه أكثر كثافة من الهواء. ولذلك يجب أن تشتمل الغرف المزودة بأسطوانات غاز مسال على فتحات للسماح بتصریف الغاز عند وقوع تسرب. وببناءً عليه فإنه يحظر تثبيت أسطوانات الغاز المسال، سواء كانت مملوقة جزئياً أو كلياً، أو حفظها في الغرف أو مناطق التخزين الموجودة أسفلاً مستوى الأرض (كالسراديب مثلاً). ننصح بإبقاء أسطوانة الغاز المراد استخدامها فقط في الغرفة ووضعها بحيث لا تكون معرضة للسخونة الناتجة عن مصادر الحرارة الخارجية (الأفران والدافيات والمواقد) التي قد ترتفع درجة حرارة الأسطوانة إلى أعلى من 50°C. قم بتنفيذ جميع أعمال قطع الخزانة قبل تركيب الجهاز في المبيت وتخلص بعناية من جميع الرفقات الخشبية ونشرة الخشب.
- ⚠ إذا لم يتم تركيب الجهاز فوق فرن، فيجب تركيب لوح فاصل (غير مورد) في الجزء الموجود أسفلاً لتركيب الجهاز.  
إذا واجهتك صعوبة في تثبيت مقابض الشعلات، فيرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع لتعزيز محبس الشعلات إن كان به خلل.  
لا يجب أبداً تغطية الفتحات المستخدمة للتهدية وتصریف الحرارة.
- وصلة الغاز**
- ⚠ تحذير: قبل التركيب، تحقق من اشتراطات التوزيع المحلية (نوع الغاز والضغط) والتتأكد أن ضبط الجهاز يتوافق معها.
- ⚠ تأكد أن ضغط مصدر الغاز مماثلاً لقيم الضغط الواردة في الجدول (مواصفات الشعلة والفوهة).
- ⚠ تحذير: اشتراطات الضبط الخاصة بهذا الجهاز مذكورة على الملصق (أو لوحة البيانات).
- ⚠ تحذير: هذا الجهاز غير متصل بتجهيزه لإزالة نواتج الاحتراق. ويجب تركيبيه وتوصيله طبقاً لتشريعات التركيب المعول بها. يجب الانتباه جيداً للمتطلبات الضرورية للتهدية.
- ⚠ في حالة توصيل الجهاز بالغاز المسال، فيجب تثبيت برغي الضبط وإحكامه قدر الإمكان.
- ⚠ هام: عند استعمال أسطوانات الغاز، يجب ضبط تمويض أسطوانة أو حاوية الغاز بشكل صحيح (بوضع عمودي).
- ⚠ تحذير: يجب أن تتم هذه العملية بمعرفة فني معتمد.
- ⚠ اقتصر على استخدام خرطوم معدني مرن أو صلد لوصلة الغاز.
- ⚠ التوصيل باستخدام أنابيب صلب (نحاس أو فولاذ) يجب أن يتم التوصيل بنظام الغاز على النحو الذي يحمي الجهاز من التعرض لأي ضغط أو إجهاد. يوجد تجهيز الأنبوية شكل L قابلة للضبط بمجرى إمداد الجهاز وهي مزودة بإطار إحكام لمنع التسريبات. ويجب تغيير إطار الإحكام دائماً بعد توريد التجهيز الأنبوية (يتم توريد إطار الإحكام مع الجهاز). التجهيز الأنبوية لإمداد الغاز عبارة عن ملحق إدخال أسطواني ملولب 2/1 بوصة.
- ⚠ توصيل أنابيب مرن خال من الوصلات ومصنوع من الاستانلس ستيل بالملحق الملولب. التجهيز الأنبوية لإمداد الغاز عبارة عن ملحق إدخال أسطواني ملولب 2/1 بوصة. يجب تركيب هذه الأنابيب بحيث لا يتعدى طولها 2000 مم وهي ممدودة بالكامل. بمجرد أن يتم التوصيل تأكد أن الأنابيب المعدني المرن لا يلامس الأجزاء المتحركة وغير معرض للضغط. اقتصر على استخدام الأنابيب وإطارات الإحكام التي تتوافق مع التشريعات المحلية المعول بها.
- ⚠ هام: في حالة استخدام خرطوم استانلس ستيل، فيجب تركيبه بحيث لا يلامس أي جزء متحرك من قطع الأثاث (مثل الأدراج). ويجب أن يمر عبر منطقة خالية من العواقب تتبع فحصه بكل مطرد.
- ⚠ يلزم توصيل الجهاز بمصدر الغاز الرئيسي أو بأسطوانة غاز بالتوافق مع التشريعات المحلية المعول بها. قبل القيام بالتوصيل يجب التأكد من توافق الجهاز مع مصدر الغاز المراد استخدامه. وإن لم يكن الوضع كذلك، اتبع التعليمات الواردة في فقرة "المواومة مع نوع غاز آخر".
- ⚠ بعد التوصيل بمصدر الغاز، تتحقق من عدم وجود تسربات باستخدام ماء صابوني. قم بإشعال الشعلات وأدر المفاتيح من الوضع الأقصى 1\* إلى الوضع الأدنى 2\* للتحقق من ثبات اللهب.

ضغط الغاز مللي بار			قدرة سخونة منخفضة كيلوواط	الاستهلاك المقدر	المعدل الاسمي للتدفق الحراري كيلوواط	علامة الحاقن	نوع الشعلة	نوع الغاز المستخدم
الحد الأقصى.	اسمي.	الحد الأدنى.						
25	20	17	0,40	157 لتر/الساعة	1,65	95 Z	(SR) إضافية (AUX) صغراء (MW) WOK	الغاز الطبيعي (الميثان) <b>G20</b>
			0,40	95 لتر/الساعة	1,00	72 X		
			1,65	333 لتر/الساعة	3,50	138 A		
35	28-30	20	0,40	120 جرام/الساعة	1,65	63	(SR) إضافية (AUX) صغراء (MW) WOK	غاز البترول المسال (البيوتان) <b>G30</b>
			0,40	73 جرام/الساعة	1,00	50		
			1,65	254 جرام/الساعة	3,50	91		
45	37	25	0,40	118 جرام/الساعة	1,65	63	(SR) إضافية (AUX) صغراء (MW) WOK	غاز البترول المسال (البيوتان) <b>G31</b>
			0,40	71 جرام/الساعة	1,00	50		
			1,65	250 جرام/الساعة	3,50	91		

نوع الغاز المستخدم	نوعة الموديل 4 شعالت	المعدل الاسمي معدل التدفق (كيلوواط)	المعدل الاسمي المقدار	الهواء المطلوب (م <sup>3</sup> ) لحرق 1م <sup>3</sup> من الغاز
20 مبار G20	2SR - 1AUX - 1MW	7,80	743 لتر/الساعة	9,52
28/30 مبار G30	2SR - 1AUX - 1MW	7,80	567 جرام/الساعة	30,94
37 مبار G31	2SR - 1AUX - 1MW	7,80	557 جرام/الساعة	23,80

مداد الكهرباء: 240-220 فلط ~ 60-50 هرتز - 6,0 واط

- معلومات فنية لمن يقوم بتركيب الجهاز
- استخدم الفنارات الواقية من أجل التعامل مع هذا المنتج وتجهيزه وتركيبه.
- يمكن وضع هذا المنتج في طاولة عمل بسطح سمكه 20 إلى 60 مم.
- إذا لم يكن هناك فرن تحت الموقف، فادخل لوحه فاصلة لا يقل سطحها عن الفتحة الموجدة في سطح العمل. يجب وضع هذه اللوحة على مسافة قصوى 150 مم أسفل الأبعاد والمسافات التي يجب مراعاتها



ملاحظة: إذا كانت المسافة هي «A» بين خزان الحانط وبين 600 مم و 730 ملم ، يجب أن يكون الارتفاع الحد الأدنى من 530 ملم. إذا كانت المسافة «A» بين خزانين الحانط أكبر من عرض الفرن ، يجب أن يكون الارتفاع الحد الأدنى من 400 ملم. في حالة وجود غطاء فوق الفرن ، من فضلك الرجوع إلى تعليمات غطاء محرك السيارة إلى المسافة الصحيحة.

## التركيب

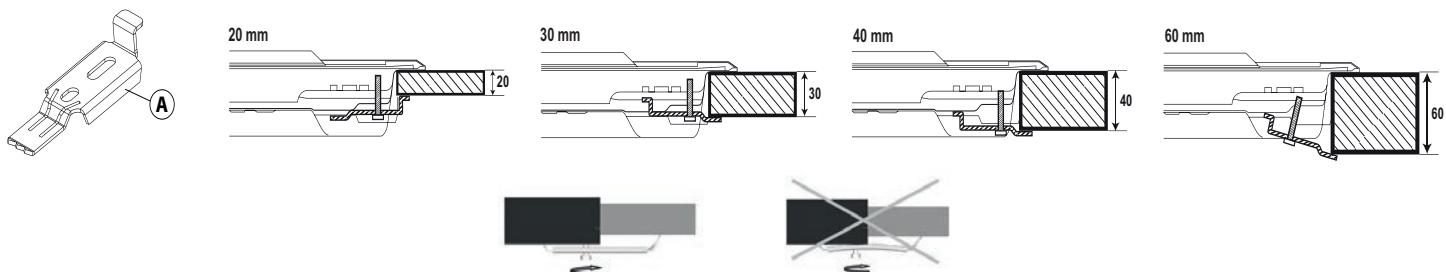


بعد تنظيف السطح الخارجي لهذا المنتج، ضع مانع التسرب المرفق على الموقف كما هو مبين في الشكل.

ضع الموقف في فتحة سطح العمل المجهزة مع مراعاة الأبعاد المحددة في نشرة التعليمات.

ملاحظة: يجب أن يكون قبل توصيل التيار الكهربائي طويلا بحيث يسمح بتمريره لأعلى.

لتنبيت الموقف، استخدم أدوات التثبيت (أ) المرفقة معه. قم بتنبيت أدوات التثبيت في الفتحات المبنية بالسهم واربطها بالمسامير اللولبية حسب سُمك سطح العمل (انظر الأشكال التالية).

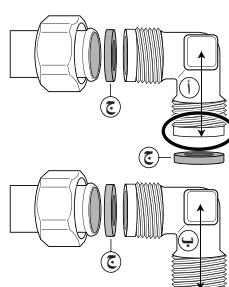


## توصيل الغاز

\* قم بتوصيل الوصلة المرفقة (أ)\* أو (ب)\* الواردة مع الموقف بأنبوب المدخل الرئيسي مع تركيب فلكرة التثبيت (ج) الواردة مع الموقف بما يتفق مع توجيهات المعيار EN 549.

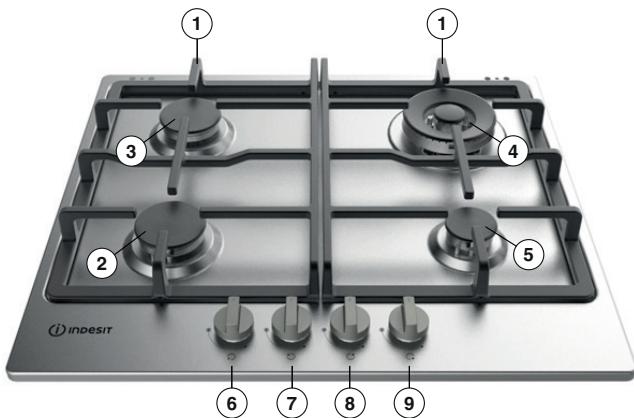
\* استخدم الوصلة المرفقة (أ) في فرنسا واستخدم الوصلة المرفقة (ب) في جميع البلدان الأخرى.

بعد توصيل مصدر الغاز، تأكد من عدم وجود تسرب وذلك باستخدام ماء به صابون. قم بإشعال الشعلات، وتدوير المفاتيح من موضع الحد الأقصى (●) إلى موضع الحد الأدنى (●) للتأكد من ثبات اللهب.



<b>الرموز</b>	
دائرة مظللة ●	نطاق علوي مغلق
اللهب الكبير ⓠ	أقصى فتح/إمداد والإشعال الكهربائي
اللهب الصغير ●	أدنى فتحة أو تقليل الإمداد

- شبكات استناد الأواني القابلة للفك
- الشعلة متوسطة السرعة
- الشعلة متوسطة السرعة
- الشعلة صغيرة WOK
- الشعلة الإضافية
- مفتاح التحكم في الشعلة متوسطة السرعة
- مفتاح التحكم في الشعلة متوسطة السرعة
- مفتاح التحكم في الشعلة صغيرة WOK
- مفتاح التحكم في الشعلة الإضافية



## الاستخدام اليومي

### طريقة استخدام الموقد

⚠ لا تسخن للعب الشعلات لأن يمتد خارج حافة الإناء.

ملاحظة هامة: قد تصبح منطقة الموقد كلها ساخنة عند وجود الموقد قيد الاستخدام.

- لإشعال إحدى الشعلات، قم بتدوير المفتاح المناسب عكس اتجاه عقارب الساعة إلى ضبط أقصى لهب.
- اضغط المفتاح تجاه لوحة التحكم لإشعال الشعلة.
- بعد اشتعال الشعلة، استمر في الضغط على المفتاح لمدة 5 - 10 ثوان حتى يعمل الجهاز بالطريقة الصحيحة.
- يقوم جهاز أمان الشعلة بإغلاق إمداد الغاز إلى الشعلة إذا انطفأ اللهب بشكل عارض (يسبب تيار هواء مفاجئ، توقف توصيل الغاز، غليان السوائل وفرازها.. الخ.).
- يجب عدم الضغط على المفتاح أكثر من 15 ثانية، إذا لم تظل الشعلة مشتعلة بعد انتهاء هذه المدة، فانتظر دقيقة على الأقل قبل أن تحاول مرة أخرى.

ملاحظة: إذا أردت ظروف موضعية معينة للغاز الذي يتم توصيله إلى جعل إشعال الشعلة أمراً صعباً، فإننا ننصح بتنكر العلبة مع تشغيل الموقد عن طريق تدويره إلى اعداد اللهب المنخفض.

قد تنطفئ الشعلة عند تحرير الضغط على المفتاح، يعني ذلك أن جهاز السلامة لم يسخن بدرجة كافية. في هذه الحالة، كرر العمليات السابقة.

### نصائح عملية لاستخدام الشعلات

هذا الموقد به شعلات ذات قطرات مختلفة. من أجل الحصول على أداء أفضل للشعلة، يرجى مراعاة القواعد التالية:

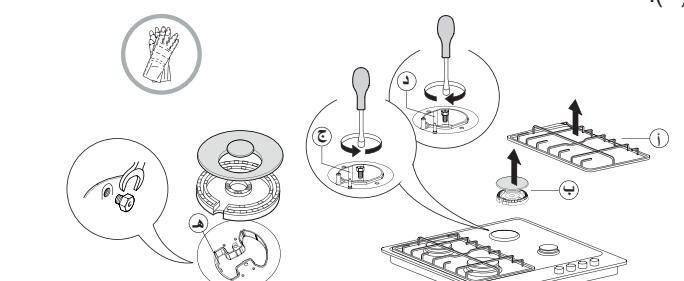
- ستخدم الأواني والقدور التي يكون عرض قواودها بنفس عرض الشعلات أو أكبر بقليل (انظر الجدول الموجود في الجانب الأيمن)؛
- استعمل فقط القوارير والأواني ذات القاعدة المسطحة؛
- استخدم كمية مياه مناسبة لطهي الأطعمة واترك الطعام فوق القدر؛
- تأكد أن القدور التي على الشكل غير بارزة خارج حافة الموقد؛
- في حالة المقالى المزروعة بقواعد حديدة (WOK)، استخدم دعامة التثوابية، غير المرفقة، والتي لا تتحفب الخيط غير المتعدد للموقد بالواني أو الرف أو أدوات المطبخ الأخرى؛
- تجنب ترك شوافيات الستيك فارغة على الشعلة المشتعلة لما يزيد عن 5 دقائق.

ملاحظة هامة: قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح للشبكات إلى تلف الموقد؛ لا تضع الشبكات في وضع مقلوب أو تقم بمالتها على الموقد.

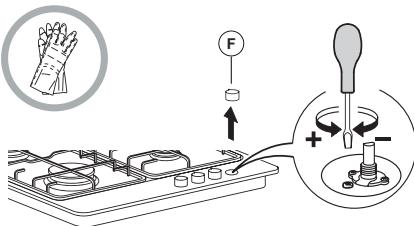
الشعلة	∅ قطر أواني الطهي
صغيرة WOK (MW)	26-24
متوسطة السرعة (SR)	22-16
إضافية (AUX)	8-14

لا تستخدم:

- الأواني المصنوعة من الحديد الزهر أو الأواني والقدور المصنوعة من الفخار.
- ناشرات الحرارة مثل الشبكة المعدنية أو أي أنواع أخرى.
- شعلتان في أن واحد لإناء واحد (مثل غلاية السمك).



قبل تركيب الموقد، تذكر تثبيت لوحة معايرة الغاز المرفقة مع الحافنات بالطريقة الموضحة في المعلومات الحالية المتعلقة بمعايرة الغاز.



ضبط الصنابير على الحد الأدنى للغاز

**يجب ألا تتم هذه العملية إلا بواسطة فني مؤهل.**

- يجب إجراء الضيبي بحيث يكون الصنبور في موضع ضبط الحد الأدنى للغاز (لهب صغير).
  - ليس من الضروري ضبط الهواء الرئيسي في الشعلات.
  - لضمان ضبط الحد الأدنى بالطريقة الصحيحة، الخل المفتوح (F) واستمر حسب الخطوات التالية:
    - أحكم ربط المسamar اللولبي لتفتيت ارتفاع اللهب (-)؛
    - قم ببارخ المسamar اللولبي لزيادة ارتفاع اللهب (+)؛
  - في هذه المرحلة، قم بتشغيل الشعلات، وتذوير المفاتيح من موضع الحد الأقصى (+) إلى موضع الحد الأدنى (-).

عند الانتهاء من عملية الضبط، أعد إحكام منع التسرب باستخدام شمع مانع للتسرب أو أي مادة مكافحة.

في هذه المرحلة، قم بإنشال الشعلات، وتدوير المفاتيح من موضع الحد الأقصى إلى موضع الحد الأدنى ● التأكيد من ثبات اللهب.

الصيانة والتنظيف

تنظيم أجزاء الموقف

- لا تتنفس اللوح الزجاجي والأجزاء المطلية بطبقة المينا إلا بقطعة قماش ناعمة أو قطعة إسفنجية.
  - يمكن خلع الشبكات وأغطية الشعلات والشعلات وتنظيفها.
  - قم بتنظيفها باليد باستخدام ماء دافئ ومنظف غير كاشط، وتخلص من أي بقايا طعام.
  - وتأكد من عدم انسداد أي فتحة من فتحات الشعلات.
  - اشطفه وجففه.
  - أعد تركيب الشعلات وأغطية الشعلات بالطريقة الصحيحة في أماكنها المناسبة.
  - عند إعادة تركيب الشبكات تأكد أن منطقة حاملات الأوانى متوازية مع الشعلة.
  - الموديلات المجهزة بقوابس إشعال كهربائية وإدراة للسلامة تتطلب تنظيفاً شاملاً
  - لطرف القوابس لضمان التشغيل الصحيح، افحص هذه الأشياء بصورة منتظمة، وإذا لزم الأمر قم بتنظيفها بقطعة قماش مبللة بالماء. يجب إزالة أي طعام متيسس باستخدام عود تنظيف الأسنان أو إبرة.
  - **ملاحظة:** لتجنب تعرض جهاز الإشعال الكهربائي للتلف، لا تستخدمه إذا كانت الشعلات بست في مكانها.

**!** يجب فصل التيار الكهربائي عن الجهاز قبل إجراء الصيانة.

تنظيف سطح الموقد

- يجب تنظيف كل الأجزاء الزجاجية والمصقوله بماء دافى ومحلى متعادل.
  - الأسطح المصنوعة من الصلب الذى لا يصدأ قد تظهر بها بقع فى حالة غسلها بماء به جير أو منظفات قوية وتركها بها لمدة طويلة. يجب مسح أي طعام ينسكب على الموقد (ماء، صلصة، قهوة...الخ) قبل أن يجف.
  - يجب أن يتم التنظيف بماء دافى ومنظف متعادل، ثم تجفيفه بقطعة قماش ناعمة أو قطعة شموماً تخلص من الأوساخ المتصلبة باستخدام منظفات خاصة بالأسطح المصنوعة من الصلب الذى لا يصدأ (الاستينلس ستيل).
  - ملاحظة: لا تزلف الأسطح المصنوعة من الصلب الذى لا يصدأ (الاستينلس ستيل) إلا بقطعة قماش ناعمة أو قطعة إسفنجية.
  - لا تستخدم منتجات كاشطة أو أكاليل أو منظفات الكلور أو منظفات الأولاني المصنوعة من المعدن.
  - لا تستخدم أحجزة التنظيف بالبخار.
  - لا تستخدم منتجات التنظيف القابلة للاشتعال.
  - لا تترك مواد حمضية أو قلوية، كالخل أو المستردة أو الملح أو السكر أو عصير الليمون على الموقد.

دلیل تحری الأعطال

الأواني غير ثابتة .3

نذا استمر حدوث الخلل، بعد هذه الفحوصات، فاتصل بأقرب مركز لخدمة ما بعد البيع تأكيد مما يلي:

- قاع الإناء من أسفل مسطح تماماً.
- الإناء تم وضعه في وسط الشعلة.
- الشbekات لم يتم تبديلها أو تم تركيبها بطريقة خاطئة.

إذا كان الموقن لا يعمل بالطريقة الصحيحة، فارجع إلى دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها لتحديد المشكلة قبل استدعاء خدمة ما بعد البيع

- ١. تذكر إشعال الشعلة أو اللهب غير متتساوٍ تأكيد مما يلي:**

  - لم يتم غلق مصدر توصيل الغاز أو الكهرباء خاصة إذا كان صنبور توصيل الغاز مفتوحاً.
  - أسطوانة الغاز (الغاز السائل) ليست فارغة.
  - فتحات الشعلات ليست مسدودة.
  - طرف القابس ليس متتساخًا.
  - جمبع أجزاء الشعلة تم تركيبها بالطريقة الصحيحة.
  - عدم تذبذبات هائمة بالقرب من الموقف.

## 2. الشعلة لا تدق، مشتعلة

- تأكيد مما يلي:
  - عند إشعال الشعلة، تم الضغط على المفتاح لمدة كافية من الوقت لتشغيل جهاز الحماية.
  - فتحات الشعلات ليست مسدودة بالقرب من وصلة الازدجاج الحراري.
  - طرف جهاز الأمان ليس مت绡خاً.
  - ضبط الحد الأدنى للغاز صحيح (انظر الفقرة المناسبة).

الرقم التسلسلي (الرقم بعد كلمة SN على لوحة التصنيف الموجودة أسفل الجهاز). كما تم الإشارة إلى الرقم التسلسلي أيضًا في الوثائق.

## SERVICE

SN 000000000000



عنوانك بالكامل،  
رقم هاتفك.

- للحصول على مزيد من المساعدة والدعم الشامل، يرجى تسجيل منتجك على الموقع [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

## قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع:

- تحقق مما إذا كان بمقدورك حل المشكلة بنفسك بمساعدة الاقتراحات المقدمة في دليل التغلب على الأعطال.
- أوقف الجهاز، ثم أعد تشغيله مرة أخرى للتحقق مما إذا كان العطل لا يزال قائماً.

عند الحاجة لقيام بأية إصلاحات، يرجى الاتصال بأحد مراكز خدمة ما بعد البيع المعتمدة (ضمان استخدام قطع الغيار الأصلية وتنفيذ الإصلاحات بشكل صحيح).

- إذا كان العطل لا يزال قائماً بعد القيام بالفحوصات المذكورة أعلاه، فاتصل باقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

للحصول على المساعدة اتصل بالرقم المبين في كتيب الضمان أو اتبع التعليمات الموجودة على الموقع الإلكتروني [www.indesit.com](http://www.indesit.com).

عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع، يرجى ذكر تفاصيل العطل.

- وصف مختصر للعطل،
- نوع الجهاز وطارده بدقة،

